

**AIUTI DI STATO**  
**C 53/98 (ex N 31/98)**

**Italia**

(1999/C 99/05)

(Articoli 92, 93 e 94 del trattato che istituisce la Comunità europea)

**Comunicazione della Commissione, ai sensi dell'articolo 93, paragrafo 2, del trattato CE, concernente aiuti che l'Italia aveva previsto di concedere sotto forma di crediti agevolati a breve termine nel settore agricolo («prestiti di esercizio»)**

Con la seguente lettera, la Commissione ha informato il governo italiano della sua decisione di chiudere la procedura.

«Con lettera del 7 gennaio 1998, protocollata il 13 gennaio 1998, la Rappresentanza permanente d'Italia presso l'Unione europea ha notificato alla Commissione le misure in oggetto, ai sensi dell'articolo 93, paragrafo 3, del trattato.

Con lettera del 19 maggio 1998, protocollata il 26 maggio 1998, la Rappresentanza permanente d'Italia presso l'Unione europea ha trasmesso alla Commissione le informazioni richieste con nota del 17 febbraio 1998.

Con lettera del 17 agosto 1998 la Commissione ha comunicato all'Italia di aver deciso di avviare per gli aiuti in questione la procedura di cui all'articolo 93, paragrafo 2, del trattato.

La decisione di avviare la procedura è pubblicata nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* <sup>(1)</sup>. La Commissione ha invitato gli

<sup>(1)</sup> GU C 309 del 9.10.1998, pag. 2.

altri Stati membri e i terzi interessati a trasmettere le proprie osservazioni sugli aiuti in questione.

Alla Commissione non sono pervenute osservazioni da parte degli Stati membri o di terzi interessati.

L'Italia ha comunicato le sue osservazioni con lettera del 23 settembre 1998, protocollata il 25 settembre 1998, e lettera del 12 gennaio 1999, protocollata il 14 gennaio 1999.

Nella lettera del 23 settembre 1998 l'Italia comunicava alla Commissione che la Regione Veneto aveva avviato la procedura di revoca del disegno di legge regionale n. 336 del 21 ottobre 1997 che istituiva le misure in oggetto. Con lettera del 12 gennaio 1999 l'Italia ha comunicato alla Commissione che, in sede di delibera su un disegno di legge del 6 ottobre 1998, la Regione Veneto ha revocato il disegno di legge n. 336 del 21 ottobre 1997.

Pertanto, la Commissione ha constatato che non è più necessario pronunciarsi in merito alla compatibilità con il mercato comune degli aiuti previsti dal progetto notificato e comunica con la presente all'Italia di aver deciso di archiviare il caso.»

**Avviso di scadenza di misure antidumping**

(1999/C 99/06)

La Commissione rende noto che la misura antidumping elencata qui sotto verrà a scadenza fra breve.

Il presente avviso è pubblicato in conformità dell'articolo 11, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 384/96 del Consiglio, del 22 dicembre 1995 <sup>(1)</sup>, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 905/98 relativo alla difesa contro le importazioni oggetto di dumping da parte dei paesi non membri della Comunità europea <sup>(2)</sup>.

Prodotto	Paese(i) d'origine o d'esportazione	Misure	Riferimento	Data della scadenza
Carburo di silicio	Polonia	Dazio	Regolamento (CE) n. 821/94 (GU L 94 del 13.4.1994)	14.4.1999

<sup>(1)</sup> GU L 56 del 6.3.1996, pag. 1.

<sup>(2)</sup> GU L 128 del 30.4.1998, pag. 18.